

## Jotierung (Jotovanje)

**0.** Die Jotierung (Jotation)<sup>1</sup> ist die Verschmelzung eines nichtpalatalen Konsonanten mit dem Laut **j** und die daraus resultierende Entstehung eines Palatals. Sie erstreckte sich als Prozess von der urslawischen Periode bis ins 16. Jh. Früher zählten zu den Nicht-Palatalen **b, d, p, t, m, n, f, v, s, z, l** und **r**. Zu den Palatalen gehörten: **ž, ʒ, ʃ, ʦ, ʣ, ʤ, ʥ, ʦ, ʣ, ʤ, ʥ, ʦ, ʣ, ʤ, ʥ, ʦ, ʣ, ʤ, ʥ**. Jotiert wurden die Velare **k, g, x**, die Frikative **s, z**, die Alveolare **n, l, r**, die Labiale **b, p, m, v** und die Dentale **t** und **d**.

| Artikulationsort<br>Artikulationsart |     | Lippenlaute |                | Den-tale | Alve-o-lare | Palatale |       | Vela-re |
|--------------------------------------|-----|-------------|----------------|----------|-------------|----------|-------|---------|
|                                      |     | Bila-biale  | Labio-denta-le |          |             | Hart     | Weich |         |
| Explosive                            | sh. | b           |                | d        |             |          |       | g       |
|                                      | sl. | p           |                | t        |             |          |       | k       |
| Affrikate                            | sh. |             |                |          |             | ž        | ž     |         |
|                                      | sl. |             |                | ts       |             | tʃ       | tɕ    |         |
| Frikative                            | sh. |             |                | z        |             | ʒ        |       |         |
|                                      | sl. |             | f              | s        |             | ʃ        |       | x       |
| Nasale                               | sh. | m           |                |          | n           |          | ɲ     |         |
|                                      | sl. |             |                |          |             |          |       |         |
| Laterale                             | sh. |             |                |          | l           |          | ʎ     |         |
|                                      | sl. |             |                |          |             |          |       |         |
| Schwinglaute                         | sh. |             |                |          | r           |          |       |         |
|                                      | sl. |             |                |          |             |          |       |         |
| Halbvokale                           | sh. |             | v              |          |             |          |       | i       |
|                                      | sl. |             |                |          |             |          |       |         |

Abb. 68: Jotierung

<sup>1</sup> In der deutschen Sprachwissenschaft ist die Jotierung das Erscheinen des Lautes Jot vor Vokalen (Duden Grammatik 1984).

Bei der Jotierung fanden folgende Lautänderungen statt: **b + ĭ > bĭ**, **d + ĭ > đ**, **p + ĭ > pĭ**, **t + ĭ > tĭ**, **s + ĭ > š**, **z + ĭ > ž**, **m + ĭ (j) > mĭ**, **n + ĭ (j) > nĭ**, **l + ĭ (j) > lĭ**, **r + ĭ (j) > rĭ**, **v + ĭ (j) > vĭ**,

1. Man unterscheidet drei Typen der Jotierung: die urslawische (praslovensko jotovanje), neue Jotierungen (nova jotovanja) und neueste (jekavische) Jotierung (najnovije jotovanje).

2. Urs law i s c h e Jotierung (praslovensko/praslavensko jotovanje). Diese Jotierung entstand in verschiedenen grammatikalischen Formen: 1. Präsens mit dem thematischen Teil **-je**: pis-**je**-šъ > pišešъ > pišēš 'du schreibst', 2. Partizip Passiv: nos-**je**-nъ > nošēnъ > nōšen 'getragen', 3. Imperfekt: nos-**ja**-hъ > nošahъ > nōšāh 'ich trug', 4. Adverbialpartizip der Gegenwart und Adverbialpartizip der Vergangenheit: nesot-**je**- > nesot'a > nesъs-**ja** > nesъšā – nōseči von nōsiti 'tragen', 5. Infinitiv: \*pekti > pēci 'backen', 6. Komparation: jāk 'kraft' jakъ- ĭb-i > jāčĭ. In der Wortbildung kommt auch die urslawische Jotierung vor: plākati > plāč 'Weinen' < plak-**ĭb**, lāgati > lāž 'Lüge' < lъg-**ĭb** < lъgъ, dūša 'Seele' < duh-**ja**, kōža 'Haut' < koz-**ja**.

3. Die Jotierung der Velare **k, g, x**. Bei der urslawischen Jotierung wurden die Velare **k, g, x** ebenso wie auch bei der ersten Palatalisierung zu **č, ž, š**, d. h. **k > č** – plākati 'weinen' – Präsens 2 P.: plak-**je**šъ > plačēšъ > plāčēš, **g > ž** – lāgati 'lügen': lъg-a-ti – Präsens 2 P.: lъg-**je**šъ > lъg-**je**šъ > lъžēšъ > lāžēš, **x > š** – dīhati 'atmen': dyh-a-ti – Präsens 2 P.: dyh-**je**šъ > dyšešъ > dišēš. Ein Unterschied zwischen der Jotierung und der ersten Palatalisierung zeigt sich in der dritten Person Plural des Präsens, in der keine Bedingungen für die Palatalisierung vorlagen, weil nach **k, g, x** keine Vokale der vorderen Reihe vorlagen:

| Palatalisierung       |                        | Jotierung             |                                           |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------------------------|
| pēci 'backen'         |                        | plākati 'weinen'      |                                           |
| jā pēčēm              | mī pēčēmo              | jā plāčēm             | mī plāčēmo                                |
| ŕi pēčēs              | vī pēčēte              | ŕi plāčēs             | vī plāčēte                                |
| oŕn, òna,<br>òno pēčē | òni pēkū < pek-<br>otъ | òn, òna, òno<br>plāčē | òni, òne, òna plāčū <<br>plak- <b>etъ</b> |

Tab. 149: Palatalisierung und Jotierung

4. Die Jotierung der Frikative **s** und **z**. Bei dieser Jotierung werden **s, z** zu **š, ž**, z. B. písati 'schreiben' – Präsens 2 P.: pis-**je**šъ > pišēšъ >

*pīšēš*, *nōsiti* ‘tragen’ – Passiv: *nos-ĭenъ* > *noš-ĭenъ* > *nōšen*, *pāziti* ‘achten, aufpassen’ – Passiv: *paz-ĭenъ* > *paženъ* > *pāžen*, *kōža* ‘Haut’ < *koz-ja*.

5. Die Jotierung der Alveolaren **n**, **l**, **r**. Diese Konsonanten werden zu **ń**, **ĺ**, **ŕ**: *mlĕti/mljĕti* ‘mahlen’ < \**mel-ti*: *mel-ĭešъ* > *melešъ* > *mĕljēš*, *klĕti* ‘schlachten’ < \**kol-ti* – Präsens 2 P.: *kol-ĭešъ* > *kolešъ* > *kōljēš*, *òrati* ‘pflügen, ackern’ – Präsens 2 P.: *or-ĭešъ* > *or’ešъ* > *òrēš*.

6. Die Jotierung der Labialen **p**, **m**, **v**. Bei dieser Jotierung werden die Labiale **b** zu **bĺ**, **pĺ**, **mĺ**, **v ĭ**: *zòbati* ‘picken’ – *zob-ĭešъ* > *zobĺešъ* > *zòbljēš*, *kàpati* ‘tröpfeln, träufeln, triefen’ – *kap-ĭešъ* > *kapĺešъ* > *kàpljēš*, *lòmiti* ‘brechen’ – Passiv: *lom-ĭenъ* > *lomĺenъ* > *lòmlijen*, *dozívati* ‘(zu sich) rufen’ – Präsens 2 P.: *doziv-ĭešъ* > *dozivĺešъ* > *dòzivljēš* (auch *dòzĭvāš*).

7. Die Jotierung der Dentale **t** und **d**. Die Tatsache, dass diese Jotierung in den einzelnen slawischen Sprachen verschiedene Ergebnisse zeigt, ist ein Indiz dafür, dass diese Konsonantenänderung in der Zeit der bereits herausgebildeten slawischen Dialekte und Sprachen stattfand.

8. **Suprakorrelational**. In den südslawischen Sprachen wird **tĭ** zu **ṭ**, **ṭj** und **št**, bks: *svĭjeća/svéća* ‘Kerze’, altkirch. *svešta*, bulg. *свещу*, mak. *cveka*, slowen. *sveča*, **dĭ** wird zu **ž**, **žd** und **j**: bks: *mèda* ‘Rain, Feldgrenze’, altkirch. *mežda*, bulg. *междѫ*, mak. *meŕa*, slow. *meja*.

9. **Superkorrelational**. In den ostslawischen Sprachen wird **tĭ** zu weichem **ṭj**: \**svĕt-ia* > russ. *свечѧ*, ukr. *свѣч(к)а*, weißruss. *свеч(к)а*, **dĭ** wird zu **ž**: \**med-ia*, russ. *межа*, ukr. *межа*, weißruss. *мяжа*. In den westslawischen Sprachen wird **tĭ** zu **ts** > **ts** und weichem **ṭj**: *svĕt-ia* > *sveča*, pol. *świeca*, čeh. *svíce*, *svička*, slowak. *sviečka* (*sviečka*), sorb. *svěca*, **dĭ** wird zu **dz**, **z**: pol. *miedza*, tschech. *mez*, slowak. *medza*, sorb. *měza*.

10. **Neue Jotierung** (*novo jotovanje*). Die neue Jotierung entstand im 15. Jh. in den bereits entwickelten Sprachen der Serben, Kroaten und Montenegriner, die später als Serbisch, Kroatisch bzw. Serbokroatisch bezeichnet wurden. Dazu gehören folgende Beispiele: *lišće* ‘Laub’ (*lišce* Dim. von *lice*): *listъ- ĭe* > *listъe* > *lišće*, *dĭvĕće* ‘Bäume’: *drvetъ- ĭe* > *dĭvĕće*, *grōžde* ‘Trauben’: *grozdъ- ĭe* > *grozže* > *grōžde*. Die neue Jotierung bildete das Resultat des Wegfalls der reduzierten Vokale der vorderen (ъ) und hinteren Reihe (ĭ). Aufgrund dessen kamen die oben stehenden Konsonanten mit **ĭ** in Kontakt, wodurch die Jotierung eintrat.

Es gibt weiters eine progressive Jotierung (progresivno jotovanje), die die Konsonanten **d** und **t** betrifft: z. B. *dôci* 'kommen' < do+i-ti > *doiti*, Präs. 2 P. Sg: *doideš* > *dožeš* > *dôdēš*, *pôci* 'gehen', *òtīci/otīci* 'weggehen', *náci* 'finden' usw.

**11. N e u e s t e ( j e k a v i s c h e )** Jotierung (najnovije /jekavsko/ jotovanje). Diese Jotierung steht mit dem Reflex des Lautes Jat im Verbindung und fand im 16 Jh. statt: *ljěto* 'Sommer' < lět-o (ekav. *lěto*), *njěga* 'ihn; Pflege' < nēj-a, (ekav. *něga*), *đjěvōjka* 'Mädchen' < đěv-oj-k-a > *đjěvōjka*, aber dial. *đěvōjka* (ekav. *děvōjka*), *tjěрати* 'treiben' > *tjěрати*, aber dial. *ćěрати*, (ekav. *těрати*).

